

hie

# ÄRZTEBLATT



# THÜRINGEN

**Arzteblatt Thüringen**  
 Offizielles Mitteilungsblatt der Landesärztekammer Thüringen und der Kassenzärztlichen Vereinigung Thüringen  
**Verlag:** Urban & Fischer Verlag GmbH & Co. KG, Niederlassung Jena, Postfach 10 05 37, 07705 Jena, Telefon (0 36 41) 626-3, Telefax (0 36 41) 62 65 00; email: journals@urbanfischer.de  
**Herausgeber:** Landesärztekammer Thüringen und Kassenzärztliche Vereinigung Thüringen  
 Univ.-Prof. Dr. med. Eggert Beleites (v.i.S.d.P. für Beiträge der LÄK Thüringen)  
 Dr. med. Karl Gröschel (v.i.S.d.P. für Beiträge der KV Thüringen)  
**Redaktion:** Isolde Winkler (Redakteurin)

**Anschrift der Redaktion:**  
 Landesärztekammer Thüringen, Im Semmicht 33, 07751 Jena-Maua, Telefon 0 36 41/614 112/Fax 614 119  
**Satz:** SatzREPROSERVICE GmbH Jena, Talstraße 84, 07743 Jena.  
**Druck, Buchbinder:** Druckerei zu Altenburg GmbH, Gutenbergstraße 1, 04600 Altenburg  
**Anzeigenleitung:** Media-Service Tischler GmbH Postfach 30 17 70, D-10747 Berlin, Telefon: (030) 801 10 18, Fax: (030) 801 66 61  
**Für Rubrikanzeigen:** Urban & Fischer Verlag GmbH & Co. KG Niederlassung Jena, Löbdergraben 14a, D-07743 Jena Postfach 10 05 37, D-07745 Jena Telefon: (0 36 41) 62 64 48, Fax: (0 36 41) 62 64 21 z. Z. gilt Anzeigenpreisliste Nr. 10 vom 1.1. 2002

Zuschriften redaktioneller Art bitten wir, nur an die Redaktion zu richten. Für die Richtigkeit der Darstellung der veröffentlichten Zuschriften wissenschaftlicher und standespolitischer Art kann die Redaktion keine Verantwortung übernehmen. Die darin geäußerten Ansichten decken sich nicht immer mit denen der Herausgeber der Zeitschrift. Für drucktechnische Fehler kann die Redaktion keine Verantwortung übernehmen. Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers und Verlages statthaft. Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernehmen Redaktion und Verlag keine Haftung. Es werden nur unveröffentlichte Manuskripte angenommen. Mit der Annahme von Originalbeiträgen zur Veröffentlichung erwerben Herausgeber und Verlag das uneingeschränkte Verfügungsrecht. Die Redaktion behält sich Änderungen redaktioneller Art vor.

**Abonnementsverwaltung und Vertrieb:** Urban & Fischer Verlag GmbH & Co. KG, Zeitschriftenvertrieb: Barbara Dressler, Löbdergraben 14a, 07743 Jena, Telefon (0 36 41) 62 64 44, Fax (0 36 41) 62 64 43; email:k.ernst@urbanfischer.de  
**Erscheinungsweise (2002):** 1 Band mit 12 Hefen  
**Zeitschriftenpreise (2002):** € 52,00 (zuzügl. Versandkosten); Einzelheftpreis: € 6,00 zuzügl. Versandkosten.

Alle Mitglieder der Landesärztekammer Thüringen erhalten die Zeitschrift kostenlos frei Haus geliefert. Der Bezugspreis ist mit dem Mitgliedsbeitrag abgegolten.

**Bezugshinweis:** Das Abonnement gilt bis auf Widerruf oder wird auf Wunsch befristet. Die Lieferung der Zeitschrift läuft weiter, wenn sie nicht bis zum 31. 10. eines Jahres abbestellt wird.

**Bankverbindungen:**  
 Deutsche Bank Jena, Konto-Nr. 390 76 56 (BLZ 820 700 00);  
 Postbank Leipzig, Konto-Nr. 149 249 903 (BLZ 860 100 90).

**Copyright:** Die Zeitschrift sowie alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung, die nicht ausdrücklich vom Urheberrechtsgesetz zugelassen ist, bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Verlages.

**Wichtiger Hinweis:** Für Angaben über Dosierungen und Applikationsformen in Beiträgen und Anzeigen kann vom Verlag keine Gewähr übernommen werden.

Printed in Germany © Urban & Fischer Verlag 2002

Neu! Mehr Informationen zu „Arzteblatt Thüringen“ und anderen Zeitschriften finden Sie im Internet: <http://urbanfischer.de/journals>

Mitglied der Deutschen Fachpresse Deutsche Fachpresse  
 Gedruckt auf säurefreiem, chlorfrei gebleichtem Papier.

## Themenheft: Zukunft der Gesundheit

# 1/2002

### Editorial

Wie soll es weitergehen?	2
ärztwoche thüringen 2002 – Vorprogramm	4
Leserbriefe	6

### Zukunft der Gesundheit

Liegt die Zukunft der Gesundheit im Menschen selbst?	5
Welcher Korrekturen und Innovationen bedarf unser Gesundheitssystem?	8
Die Zukunft der Gesundheit aus humangenetischer Sicht	13
Universelle technische Machbarkeit in Gesundheit und Heilung versus Unantastbarkeit der Menschenwürde: Ein Gegensatz?	17
Prävention – Investition in die Zukunft der Gesundheit	19
Zukunftsfrage Interessenausgleich	23
Was kostet das?	25

Über die Schwierigkeiten des Rauchverbots in der Chirurgie Jena	27
Feldstudie zur regionalen Versorgung von Patientinnen mit Mammakarzinom in der Region Ostthüringen – Operative und adjuvante Therapie	29
Neue Rechtsgrundlage für die Behandlung der Opiatabhängigkeit	34
Fortbildungsdiplom der Landesärztekammer Thüringen	35

### Bekanntmachungen

Zum Euro und zur Satzung – wichtige Informationen ab dem 01.01.2002	36
Prüfungsordnung der Landesärztekammer Thüringen	37
Bekanntmachung der Beschlüsse des Zulassungsausschusses für Ärzte in Thüringen Ermächtigungen	43
Bekanntmachung der Beschlüsse des Berufungsausschusses für Ärzte in Thüringen Ermächtigungen/Zulassungen	44

### Tagungshinweise

	47
--	----

### Kultur- und Wissenschaftsgeschichte

Gerichtsmedizin an der Universität Jena – 3. Teil: Zeit des Nationalsozialismus, Nachkriegszeit und erste Jahre der DDR	52
Beratung biederer Bauern	56
Der Weg der Chirurgie in der Geschichte war ungewöhnlich	59

Bandinhalt und Register zu Jg. 12 (2001)

**Achtung! Neue e-mail-Adresse der Redaktion:**  
[aerzteblatt@laek-thueringen.de](mailto:aerzteblatt@laek-thueringen.de)